Державне агентство з питань науки, інновацій та інформатизації України
Український науковий центр розвитку інформаційних технологій

МІЖНАРОДНИЙ НАУКОВИЙ КОНГРЕС З РОЗВИТКУ ІНФОРМАЦІЙНО-КОМУНІКАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ ТА РОЗБУДОВИ ІНФОРМАЦІЙНОГО СУСПІЛЬСТВА В УКРАЇНІ

17-18 листопада 2011 р.

ТЕЗИ ДОПОВІДЕЙ

м. Київ

ЗМІСТ

ЗМІСТ

М. В. Мартынов
Украина, г. Николаев, НИИ «Николаевская астрономическая обсерватория»
54030, г. Николаев, ул. Обсерваторная, 1
+380512476763, martynovmv@gmail.com

ОПЫТ ПЕРЕВОДА КАТАЛОГОВ БИБЛИОТЕКИ В ЭЛЕКТРОННУЮ ФОРМУ

В 2007 г. в научно-технической библиотеке НИИ «Николаевская астрономическая обсерватория» (НАО) были начаты работы по созданию электронного каталога (ЭК). В связи с тем, что новые поступления в библиотеку значительно сократились за последние два десятилетия, такой ЭК сводился, в первую очередь, к созданию ретрокаталога – переводу карточных каталогов в электронный вид.

Одним из основных факторов, определяющих дальнейшее использование ЭК, является выбор ПО для будущего использования. После изучения ряда программных продуктов выбор был сделан в пользу CDS/ISIS (Computer Documentation System/Integrated System Information Services) – пакета прикладных программ для построения автоматизированных информационных систем библиотек, архивов и музеев. Разработанный Дж. б. Биджио в 1980 х гг., данный пакет развивается и бесплатно распространяется ЮНЕСКО, [1].

Для сканирования за основу был взят систематический каталог НАО, охватывающий в основном книги второй половины XX века. Он насчитывает около 12 тыс. карточек. Параллельно велась работа по двум направлениям: 1) ручной ввод текстовой информации с карточек систематического каталога, и создание, таким образом, электронных записей в базе CDS/ISIS; 2) сканирование всего каталога для создания image-каталога.

В течение 2009 г. был отсканирован весь систематический каталог и получено 5358 листов формата А4, на каждом из которых находилось от 3 до 6 или каталожных карточек и разделителей, или же их оборотных сторон, [2]. Карточки сканировались с разрешением 300 dpi, в цвете. Суммарный размер полученного image-каталога составил 8 Гбайт; размер изображения одной карточки – около 1,5 Мбайт. Для резервного копирования, помимо хранения на сервере, они были записаны на диски DVD. В 2010 г. была также осуществлена электронная «порезка» полученных многокарточных листов на отдельные каталожные карточки.

Для сканирования использовался сканер офисного типа Epson Perfection V200 PHOTO. Из ПО, осуществляющего сканирование, выбор был сделан в пользу программ, идущих в комплекте со сканером – EPSON Scan, а также программ XnView и IrfanView для пост-обработки полученных файлов изображений (переименование, создание папок, просмотр-проверка).

У большинства карточек на оборотной стороне был написан инвентарный номер. Поэтому карточки также сканировались и с обратной стороны: это позволит в дальнейшем использовать image-каталог для планируемой инвентаризации книжного фонда.

В течение 2008 2010 гг. были выполнены работы по ручному вводу текстовой информации с карточек систематического каталога и созданию соответствующей базы в CDS/ISIS, позволяющей осуществлять по ней полнотекстовой поиск требуемых книг. В 2011 г. сканы каталожных карточек из image-каталога были «привязаны» к записям электронной базы в CDS/ISIS.

Разработано программное обеспечение для работы с электронной базой данных по внутренней локальной сети обсерватории, а также веб-интерфейс для доступа к электронному каталогу с официального сайта НИИ НАО, http://www.nao.nikolaev.ua.

Кроме печатной информации, архив Николаевской обсерватории содержит также «стеклянную библиотеку», представленную фотопластинками с изображениями небесных объектов, наблюдавшихся в течение XX века. Общий объем стеклянной библиотеки составляет 9 тыс. пластинок; размер пластинок до 20x20 см^2. С помощью бытовых сканеров вначале было проведено сканирование большей части стеклянного архива с низким разрешением, что позволило представить изображения фотопластинок для предварительного просмотра на официальном вебсайте обсерватории. С их помощью возможно проведение грубых измерений положений и блеска небесных объектов. Сканирование же с большим разрешением, позволяющее выполнять те же измерения на современном уровне точности, сопряжены с проблемами хранения информации (файл сканирования может достигать объема 200Мб), калибровки измерений, организации доступа к измерениям.

Выводы:

1. Выполнен перевод систематического каталога научно-технической библиотеки НИИ НАО в электронную форму (включающую в себя image-каталог), позволяющую интегрировать его в общенациональные и международные электронные библиотечные ресурсы;

2. Открыт доступ к данной электронной базе на Web-странице Николаевской обсерватории, [3];

3. Подготовлены файлы изображений предварительного просмотра для архивов, представленных на непечатных носителях («стеклянная библиотека»), что позволяет представить имеющиеся материалы в сети Интернет, оценить их качество, сделать вывод о целесообразности их дальнейшего изучения.

Литература:

1. http://www.unesco.org/webworld/isis/isis. htm
2. М. В. Мартынов. Ретроконверсия каталогов небольших библиотек // Бібліотечний форум України, 2010, № 1, с. 17-20.
3. http://www.nao.nikolaev.ua/index. php? catalog_id=365